

# **UGOVOR ZA PRUŽANJE USLUGA IZRADE I ODRŽAVANJE SOFTVERA**

između:

**1. Zavoda za statistiku**, koga zastupa mr Gordana Radojević (u daljem tekstu: NARUČILAC)  
i

**2. Zavod za statistiku Holandije**, koga zastupa Dr. A.H. Kroese (u daljem tekstu :  
IZVRŠILAC).

## **I PREDMET UGOVORA**

### **Član 1**

Predmet ovog Ugovora je pružanje usluga – razvoj i održavanje softvera „ Blaise”.

Predmet ovog Ugovora je pružanje usluga – razvoj i održavanje softvera, prateći tender za odabir najpovoljnije ponude za pružanje usluga Br. 19/13; 10-2452/3 od 07. 08. 2013 i Odluku o odabiru najpovoljnije ponude Br. 19/13; 10-2452/8 od 10.10.2013.god. i prateći ponudu Ponuđača br. 10-2936 od 07.10.2013.godine sa sledećim opisom usluga:

- dozvola da se koristi Blaise softver prema uslovima pomenutim u dogovoru o dozvoli za Blaise softver za Windows – odobrenje dozvole, preveden od strane ovlašćenog prevodioca Stefana Glomazića (aneks 5). Ovaj dogovorni dokument o dozvoli je sastavni dio ovog ugovora.

### **Član 2**

Izvršilac se obavezuje da će pružiti usluge navedene u članu 1 ovog Ugovora, u svemu prema Specifikaciji i prihvaćenoj Ponudi br. 10-2936 od 07.10.2013. godine koja čini sastavni dio Ugovora.

Za pružene usluge Izvršilac je dužan ispostaviti Naručiocu fakturu potpisanu od ovlašćenog lica, na iznos od 7.530,00 eura, bez PDV-a. Faktura mora sadržati broj ugovora po kojem se plaćanje vrši.

Porez na usluge u iznosu od 1.420,00 eura će se uplatiti Poreskoj upravi Crne Gore.

## **II CIJENA I NAČIN PLAĆANJA**

### **Član 3**

Ukupna cijena usluga ugovorenih članom 1 ovog Ugovora iznosi 7.530,00 eura (slovima: sedam hiljadapetstotinatrideseteura).

Ugovaračko tijelo izvršava uplatu kao što je opisano u dogovornom dokumentu o dozvoli pod nazivom: dozvola da se koristi Blaise softver prema uslovima pomenutim u dogovoru o dozvoli za Blaise softver za Windows – odobrenje dozvole, preveden od strane ovlašćenog prevodioca Stefana Glomazića (aneks 5 ) na račun Zavoda za statistiku Holandije. Ovaj dogovorni dokument o dozvoli je sastavni dio ovog ugovora.

Informacije o računu će biti naznačene na fakturi.

Kako bi se osigurala isplata na način naznačen u stavu 1 ovog člana, ugovorno tijelo Izjavom garantuje pravovremeno isplaćivanje obaveza čime se osigurava redovna isplata obaveza koje su ishod javnih nabavki.

Izjava čini sastavni dio ovog Ugovora.

### **III ROK**

#### **Član 4**

Ugovor se zaključuje na određeno vrijeme.

Izvršilac se obavezuje da će usluge navedene u članu 1 ovog Ugovora, pružati za period od jedne godine od dana početka primjene ovog ugovora.

Ovaj Ugovor se primjenjuje od 30. Septembra 2013.godine.

### **IV OBAVEZE UGOVORNIH STRANA**

#### **Član 5**

Izvršilac se obavezuje:

- da usluge koje su predmet ovog Ugovora izvodi u skladu sa važećim zakonskim propisima, normativima i standardima za ovu vrstu posla;
- da usluge pruža kvalifikovanom radnom snagom sa potrebnim iskustvom za ovu vrstu posla;
- da rukovodi izvršenjem svih usluga;
- da obezbijedi kompletnu dokumentaciju po kojoj se izvode usluge.

### **V RASKID UGOVORA**

#### **Član 6**

Ugovorne strane su saglasne da do raskida ovog Ugovora može doći ako Izvršilac ne bude izvršavao svoje obaveze u rokovima i na način predviđen Ugovorom:

- U slučaju kada Naručilac ustanovi da kvalitet pruženih usluga ili način na koje se pružaju, odstupa od traženog, odnosno ponudjenog kvaliteta iz ponude Izvršioca,
- U slučaju da se osoblje Izvršioca ne pridržava svojih obaveza, i nesavjesno obavljanja posao.

Naručilac je obavezan da u slučaju uočavanja propusta u obavljanju posla pisanim putem pozove Izvršioca i da putem Zapisnika zajednički konstatuju uzrok i obim uočenih propusta.

### **VI OSTALE ODREDBE**

#### **Član 7**

Izvršilac i njegovo osoblje se obavezuje da u toku važenja ovog Ugovora, kao i u roku od jedne godine po isteku ovog ugovora, ne iznose bilo kakve službene ili povjerljive informacije u vezi ovog Ugovora, poslova i aktivnosti Naručioaca, bez prethodne pisane saglasnosti Naručioaca.

#### Član 8

Eventualne nesporazume koji mogu da se pojave u vezi ovog Ugovora ugovorne strane će pokušati da riješe sporazumno. Sve sporove koji nastanu u vezi ovog Ugovora rješavaće nadležni sud u Holandiji.

#### Član 9

Ovaj ugovor je pravno valjano zaključen i potpisan od dolje navedenih ovlašćenih zakonskih zastupnika ugovorenih strana i sačinjen je u 6 (šest) istovjetnih primjeraka, od kojih su po dva (2) primjerka za svaku od ugovornih strana, a ostala dva primjerka za potrebe ovjere.

Naručilac

Zavod za statistiku-Monstat  
Direktorica,

mr Gordana Radojević

Izvršilac

Zavod za statistiku Holandije  
Direktor,

Dr. A.H. Kroese